

**Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 10. november 2011 —
X mod Inspecteur van de Belastingdienst mod Y og
X BV mod Inspecteur van de Belastingdienst P**

(Forenede sager C-319/10 og C-320/10)

»Den fælles toldtarif — kombineret nomenklatur — tarifiering — kyllingekød, der er udbenet, frosset og gennemtrængt af salt — gyldighed og fortolkning af forordning (EF) nr. 535/94, nr. 1832/2002, nr. 1871/2003, nr. 2344/2003 og nr. 1810/2004 — supplerende bemærkning 7 til kapitel 2 i den kombinerede nomenklatur — afgørelse fra WTO's tvistbilægelsesorgan — retsvirkninger«

- 1. Internationale aftaler — Verdenshandelsorganisationen — Domstolens kompetence — fortolkning og vurdering af gyldigheden af Uniones institutioners retsakter i forhold til WTO-aftaler — udelukket — undtagelser — retsakt, der tilsigter at sikre opfyldelsen af en særlig forpligtelse påtaget inden for rammerne af WTO — udtrykkelig henvisning til præcise bestemmelser i nævnte aftaler (jf. præmis 35)*
- 2. Internationale aftaler — overenskomsten om Verdenshandelsorganisationen — afgørelse fra WTO's tvistbilægelsesorgan, der fastslår manglende overholdelse af nævnte aftales materielle regler — ikke muligt at påberåbe sig nævnte aftaler eller nævnte afgørelse for at anfægte lovligheden af en EU-retsakt (jf. præmis 36 og 37)*
- 3. Den fælles toldtarif — toldpositioner — forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur — supplerende bemærkning 7 til kapitel 2 vedrørende pos. 0210 — kød og spiseligt slagteaffald, saltet, i saltlage — fortolkning af nævnte bemærkning i lyset af en afgørelse fra Verdenshandelsorganisationens tvistbilægelsesorgan vedrørende fortolkningen af udtrykket »saltet« — betingelser (Rådets forordning nr. 2658/87, bilag I; Kommissionens forordning nr. 1810/2004) (jf. præmis 40-42 og 44)*

4. *Den fælles toldtarif — toldpositioner — forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur — supplerende bemærkning 7 til kapitel 2 vedrørende pos. 0210 — kød og spiseligt slagteaffald, saltet, i saltlage — fortolkning og vurdering af gyldigheden af nævnte bemærkning i lyset af en afgørelse fra Verdenshandelsorganisationens tvistbilæggesorgan vedrørende fortolkningen af udtrykket »saltet« — afgørelse efter angivelserne om de berørte vares overgang til fri omsætning — udelukket (Rådets forordning nr. 2658/87, bilag I; Kommissionens forordning nr. 1810/2004) (jf. præmis 51 og domskonkl. 1)*

5. *Den fælles toldtarif — toldpositioner — kød og spiseligt slagteaffald, saltet — tarif i pos. 0210 i den kombinerede nomenklatur — betingelser — kød, der er gjort til genstand for en saltning, der har ændret dets karakter, uafhængigt af et saltindhold på under 1,2 % — betingelse ikke fastsat ved den gældende lovgivning — udelukket (Rådets forordning nr. 2658/87, bilag I; Kommissionens forordning nr. 1810/2004) (jf. præmis 54-60)*

Angående

Anmodninger om præjudiciel afgørelse — Rechtbank Haarlem — fortolkning og gyldighed af Kommissionens forordning (EF) nr. 535/94 af 9. marts 1994 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 68, s. 15), Kommissionens forordning (EF) nr. 1832/2002 af 1. august 2002 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 290, s. 1), Kommissionens forordning (EF) nr. 1871/2003 af 23. oktober 2003 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EUT L 275, s. 5) og Kommissionens forordning (EF) nr. 2344/2003 af 30. december 2003 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EUT L 346, s. 38) — stykker af kyllingekød, der er udbenet, frosset og gennemtrængt af salt — tarifiering.

Konklusion

Under omstændigheder som de i hovedsagen foreliggende, hvor angivelserne i toldproceduren for overgang til fri omsætning blev foretaget inden den 27. september 2005, er det hverken inden for rammerne af fortolkningen af den supplerende bemærkning 7 til kapitel 2 i den kombinerede nomenklatur, som er indeholdt i Kommissionens forordning (EF) nr. 1810/2004 af 7. september 2004 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif, eller inden for rammerne af vurderingen af denne supplerende bemærknings gyldighed muligt at påberåbe sig afgørelsen af 27. september 2005 fra tvistbilæggelsesorganet under World Trade Organisation (WTO), der vedtog en rapport fra WTO's appelorgan (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) og to rapporter fra et særligt panel under WTO (WT/DS269/R og WT/DS286/R), som ændret ved appelorganets rapport.

Domstolens kendelse (Første Afdeling) af 10. november 2011 — Agapiou Joséphidès mod Kommissionen og EACEA

(Sag C-626/10 P)

»Appel — aktindsigt — forordning (EF) nr. 1049/2001 — artikel 4, stk. 1, litra b), og artikel 4, stk. 2, første led — beskyttelse af privatlivets fred og den enkeltes integritet — beskyttelse af forretningsinteresser — forordning (EF) nr. 58/2003 — forvaltningsorganer — kompetence til at behandle genfremsatte begæringer om aktindsigt — princippet om gennemsigtighed — begrebet »tungtvejende offentlig interesse« — retlig fejl«

1. *Appel — anbringender — præcis kritik af et punkt i Rettens argumentation nødvendig [art. 256 TEUF; statuten for Domstolen, art. 58, stk. 1; Domstolens procesreglement, art. 112, stk. 1, litra c)] (jf. præmis 60)*